



**¡Una nueva cara para el hormigón -
Paneles con estructuras y colores!**

**Date una nuova faccia al vs.
calcestruzzo – con forme e colori!**

**Uma nova aparência para o betão -
com revestimento texturizado
e colorido!**



He aquí un perfil de color Estructuras RECKLI y un tinte NAWTONE

NAWTONE tiene sus raíces en la industria de la cerámica. Diferentes cocciones de clinker deben ser tratadas frecuentemente para corregir las tonalidades de color sin alterar por ello sus excelentes calidades. De estos orígenes correctivos NAWTONE ha desarrollado un sistema de decoración y restauración, esto es, un sistema completo de cambio de color. Puesto que tiene una eficacia reconocida en los ladrillos cerámicos absorbentes ¿ por qué no usarlo también en superficies de hormigón?

La solución:

¡NAWTONE Stain NWRT-91!

NAWTONE es un sistema de tintes ideales para las superficies de hormigón verticales o inclinadas. Por consiguiente, es el sistema idóneo para presentar de una forma más atractiva las superficies de hormigón arquitectónico, particularmente el hormigón estructurado. Existen 20 tonos diferentes que pueden ser mezclados y/o diluidos con agua, de tal manera

que se consigue obtener la casi totalidad de tonos. Al mismo tiempo gracias a los efectos claroscuros se amplifica y acentúa el juego de luces y sombras.

NAWTONE no sólo es idóneo para superficies de hormigón, también es utilizado en superficies minerales absorbentes, tales como adoquines, ladrillos, morteros, estucos o sobre piedra natural.

El producto y sus propiedades:

- no modifica la textura superficial del hormigón
- fórmula multipolimérica coloreada y acuosa
- muy baja viscosidad
- alta profundidad de penetración
- excelente poder de cobertura
- unión perfecta con el sustrato.
- hidrófugo
- y por tanto protector frente a contaminantes presentes en el aire y contra la lluvia ácida
- inalterable a la luz
- resistente a los UV

- transpira
- permeable a la difusión del vapor
- secado rápido
- resistente al ataque de mohos y hongos
- resistente al agua
- amplia gama de colores
- posibilidad de cambio de color, del oscuro al claro
- ecológico
- incombustible
- inocuo
- conforme a las normas americanas VOC
- no se producen fisuras
- no se producen ni hinchamientos ni desconchados
- no son necesarios posteriores gastos para tratamientos posteriores
- garantía de 25 años a la resistencia a la luz

Aplicación:

- no requiere preparación previa
- aplicación con brocha, rulo o pistola
- limpieza fácil
- fácil de eliminar de sustratos no absorbentes
- sistema dual: coloración y propiedades hidrófugas en una misma aplicación
- no requiere medidas especiales de protección

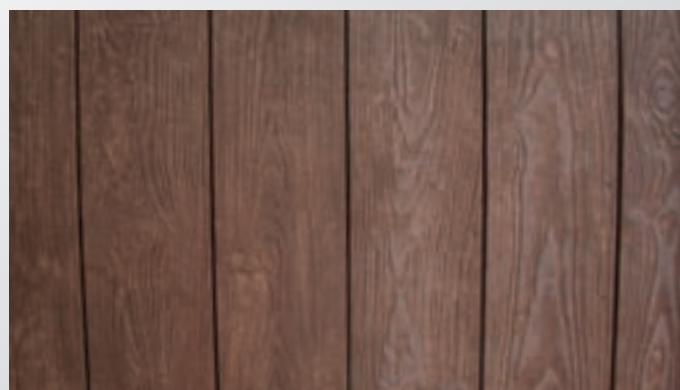
Propiedades del sustrato:

- superficies minerales
- verticales o ligeramente inclinadas
- al aire libre
- sólido y firme
- limpio
- absorbente
- libre de grasa, cera y aceite
- seco hasta ligeramente húmedo.



NAWTONE Stain no es un sistema de recubrimiento a la manera convencional (Stain = tinte), en consecuencia la estructura superficial del sustrato se conserva. Los efectos de sombras y matices son de manera intencionada, no son un defecto del producto. Al contrario; la utilización de distintos tonos diferentes sobre la superficie intensifica el efecto de múltiples colores y así aporta vitalidad a la superficie tintada.

Ecco un profilo colorato: Matrici RECKLI e colori NAWTONE



NAWTONE nasce nel settore della ceramica per l'edilizia. I clinker derivanti da diversi cicli di cottura devono essere spesso trattati per raggiungere un'uniformità nel colore, senza alterare le eccellenti proprietà del clinker stesso. Da prodotto correttivo il NAWTONE è diventato un sistema completo per decorare e restaurare, ed anche un modo per cambiare completamente i colori.

E se funziona così bene sui clinker assorbenti, perché non su superfici in calcestruzzo?

NAWTONE Stain NWRT-91 è un sistema di colorazione per superfici in calcestruzzo verticali o inclinate, ideale quindi in modo particolare per colorare e rendere ancora più attraenti superfici in calcestruzzo a faccia vista. I 20 diversi colori a catalogo possono essere mescolati fra loro e diluiti con acqua, in modo da poter ottenere pressoché tutte le tonalità possibili. Grazie agli effetti chiaro/scuro si accentua il gioco di luci ed ombre.

NAWTONE è utilizzabile su tutte le superfici assorbenti, es. clinker, laterizi, malta, gesso o pietra naturale.

Caratteristiche salienti del prodotto:

- non modifica la tessitura del calcestruzzo
- formula multi polimerica colorata ed acquosa
- bassa viscosità
- eccellenti proprietà di penetrazione
- altissimo potere coprente
- altissimo potere legante con il substrato
- non necessita di trattamenti preliminari
- idrofugo
- impermeabilizza le superfici, proteggendole dagli agenti aggressivi
- resistente alla luce
- resistente ai raggi UV
- traspirante
- permeabile alla diffusione del vapore
- asciuga rapidamente
- resiste a muffe, muschio, ecc.
- resistente all'acqua
- ampia scelta di colori
- possibilità di cambiare il colore da scuro a chiaro
- non infiammabile
- prodotto non pericoloso
- conforme alle normative americane VOC
- non si formano crepe
- il prodotto non si sfoglia
- nessun bisogno di trattamento successivo
- 25 anni di garanzia sulla resistenza alla luce

Applicazione:

- non necessita trattamenti preliminari
- si applica a pennello, rullo o a spruzzo
- facile da rimuovere da strati non assorbenti
- con una sola applicazione si colora e si impermeabilizza la superficie
- non è richiesta alcuna misura di protezione

Le superfici devono essere:

- substrati minerali
- verticali o leggermente inclinati
- all'aria
- stabili e solide
- pulite
- assorbenti
- prive di resti d'olio, di grassi e di cere
- secche o leggermente umide

NAWTONE Stain non è un sistema di rivestimento tradizionale (Stain = mordente), quindi viene mantenuta la tessitura superficiale del substrato. Gli effetti di ombre e macchie sono voluti e non sono un difetto del prodotto. Al contrario: l'utilizzo di diverse tonalità sulla superficie rende più intenso l'effetto dei colori multipli, conferendo vitalità alla superficie colorata.

Apresentamos um perfil colorido

Texturizados RECKLI e NAWTONE Staining

NAWTONE tem a sua origem na indústria da cerâmica para a construção. Muitas vezes, diferentes tipos de tijolos clínquer devem ser tratados para atingir uma homogeneidade da sua coloração, sem que haja alteração das suas excelentes qualidades a partir da sua função de agente correctivo, NAWTONE se desenvolveu em um sistema de decoração e restauração até chegar a ser um sistema completo de mudança de coloração.

Se ele é tão eficaz em clínquer absorvente, por que não deveria ser também em superfícies de betão?

A solução: NAWTONE Stain NWRT-91!

NAWTONE é um sistema de coloração para produzir superfícies de betão verticais ou inclinadas e, por isso, especialmente adequado para produzir um carácter mais atraente às superfícies de betão aparente e, em especial, de betão estrutural. Você pode misturar ou diluir em água 20 cores diferentes, possibilitando assim a criação de quase todos os matizes. Ao mesmo tempo, a utilização dos efeitos de claro-escuro intensifica e acentua o jogo de luz e sombra.

NAWTONE não é adequado somente para superfícies de betão, mas também pode ser utilizado em qualquer superfície mineral absorvente, como clínquer, tijolo, argamassa, estuque e pedra natural.

O produto e as suas propriedades:

- não altera a textura da superfície
- fórmula multi-polimérica, colorida e aquosa
- viscosidade muito baixa
- alta penetração
- excelente poder de cobrimento
- incorpora-se ao substrato
- hidrófugo
- por conseguinte, protege contra os poluentes existentes no ar e na chuva ácida
- resistente à luz
- resistente à radiação ultra-violeta
- permeável ao ar
- permeável à difusão de vapor
- secagem rápida
- resistente ao mofo, a fungos e ao mildio
- resistente à água
- vasta gama de cores
- é possível a mudança de cor do escuro ao claro
- compatível ao meio ambiente
- não combustível
- inofensivo
- conforme às regulamentações americanas para compostos orgânicos voláteis (VOC)
- não forma rachas
- não entumesce nem descasca
- sem custos para tratamento ulterior
- 25 anos de garantia quanto à resistência à luz

Aplicação:

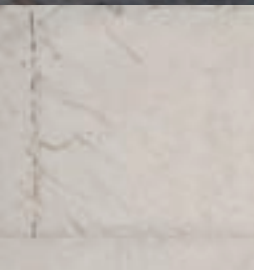
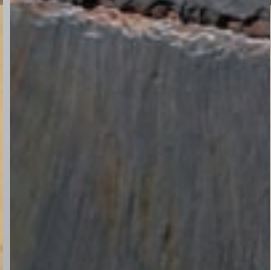
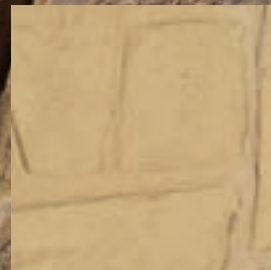
- sem aplicação de primário
- pintura a pincel, rolo ou com nebulizador
- fácil de limpar
- fácil de retirar de superfícies não absorventes
- sistema dual – coloração e impermeabilização em uma aplicação
- não requer medidas especiais de protecção

Propriedades da superfície do substrato:

- substratos minerais
- vertical ou levemente inclinada
- aérea
- estável e sólida
- limpa
- absorvente
- livre de óleo, gordura e cera
- seca a ligeiramente húmida

NAWTONE Stain não é um sistema de pintura convencional (stain = mordente). Ele não encobre a textura da superfície do substrato. Variações e atenuações da tonalidade são propositalis e não significam uma deficiência do produto. Pelo contrário: a utilização de diferentes tonalidades serve para acentuar a policromia e revitalizar as superfícies tratadas.





Características técnicas · Caratteristiche tecniche · Especificações técnicas

Peso específico / Peso specifico / Peso específico:	1,27 – 1,31
Viscosidad / Viscosità / Viscosidade (ASTM-D 562):	70 – 95 KU
Porcentaje de sólidos en peso / Contenuto solido in peso / Teor de substâncias sólidas conforme o peso:	36 – 39 %
Valor de pH / Valore PH / pH:	8,5 – 9,5
Grado de brillo / Grado di brillantezza / Brilho:	opaco / mate / mate
Punto de inflamación / Punto d'infiammabilità / Ponto de ignição:	ninguno / nessuno / nenhum
Sustancias Orgánicas volátiles / Sostanze organiche volatili / Compostos orgânicos voláteis (VOC):	< 5 %
Profundidad de penetración: Penetrazione: Penetração:	depende del sustrato a seconda della superficie depende da superficie
Propiedades Hidrófugas (ASTM C67 – 80a): Proprietà idrorepellente (ASTM C6780a): Propriedades hidrófugas (ASTM C67 – 80a):	penetración mínima penetrazione minima pénétration min.
Tiempo de secado: Asciutto alla polvere: Grau de secagem para não aderência de pó:	a ¾ - 1½ hora dopo 45-90 minuti após ¾ - 1½ h
Repintado (si necesario): Seconda mano (se necessaria): Camada adicional (caso necessário):	a 4 horas dopo 4 ore após 4 horas
Secado final: Durezza finale: Dureza final:	a 21 días dopo 21 giorni após 21 dias
Consumo (dependiendo de la absorción del sustrato): Consumo: Quantidade requerida segundo o poder de absorção do substrato:	80 – 250 g/m ²

¿Desea obtener un matiz satinado en las superficies tintadas?

Aplique sobre el tinte NAWTONE una sóla mano suplementaria de NAWTONE **NEGT-64**, incoloro y resistente a los U.V. y la superficie conservará un efecto satinado durante años (ver foto al dorso de este folleto). Por supuesto, todas las propiedades del NAWTONE NWRT-91 permanecen inalteradas.

Volete conferire un effetto satinato alla vostra superficie colorata?

Applicate sul colore NAWTONE una sola mano di NAWTONE **NEGT-64**, incoloro e resistente ai raggi UV. La superficie conserverà l'effetto satinato per molti anni (vedere foto sul retro di questo catalogo). Le proprietà di NAWTONE NWRT-91 rimarranno inalterate.

Deseja dar à superfície tratada com NAWTONE um brilho acetinado?

Aplique apenas uma camada adicional de NAWTONE **NEGT-64**, incoloro e resistente aos raios ultra-violeta, para dar à superfície um brilho suave, que se manterá por muitos anos. (Veja a foto no dorso desta brochura). Naturalmente, isto não alterará as propriedades de NAWTONE NWRT-91.



Grados de disolución con agua · Rapporto di diluizione · Diluição Stain/Água

(Nawtone no modifica la estructura superficial del hormigón · Nawtone non altera la texture del calcestruzzo · Nawtone não modifica a textura da superfície)



100/0



75/25



50/50



25/75

Además de los cuatro colores standard; **negro, rojo, amarillo** y **azul**, suministramos igualmente los tonos (versión 100/0) indicados y numerados más abajo. Todos los colores pueden mezclarse entre sí.

Oltre ai quattro colori base **nero, rosso, giallo** e **blu** vengono forniti anche i colori sotto elencati nella versione 100/0. Tutti i colori possono essere mescolati fra loro.

Além das quatro cores básicas **preto, vermelho, amarelo** e **azul**, nós fornecemos também as tonalidades apresentadas abaixo na versão 100/0. Todas as cores podem ser misturadas entre si.

Proporción Stain con agua · Percentuale Stain/acqua · Proporção Stain/Água

100/0	90/10	80/20	70/30	60/40	50/50	40/60	30/70	20/80	10/90	100/0	90/10	80/20	70/30	60/40	50/50	40/60	30/70	20/80	10/90
Nawtone 701-Ivory Stone										Nawtone 711-Heritage Grey									
Nawtone 702-Centennial Beige										Nawtone 712-Bordeaux Brown									
Nawtone 703-Desert Tan										Nawtone 713-White Sand									
Nawtone 704-Medium Brown										Nawtone 714-Grey Mist									
Nawtone 705-Champagne										Nawtone 715-Stone Grey									
Nawtone 706-Carmel										Nawtone 716-French Grey									
Nawtone 707-Charleston										Nawtone 717-Arctic White									
Nawtone 708-Doe Skin										Nawtone 718-Brick									
Nawtone 709-Coral										Nawtone 719-Barn Board									
Nawtone 710-London Taupe										Nawtone 720-Aqua Marine									

Por razones técnicas de imprenta los tonos aquí representados pudieran tener ciertas diferencias con los reales. · Per motivi tecnici di stampa le tonalità qui indicate possono variare leggermente rispetto a quelle reali. · Por motivos técnicos (gráfica), são possíveis ligeiras diferenças de tonalidade em relação à original.



**Strukturmatrizen
Abformtechnik
Formen- und
Modellbauharze**

RECKLI GmbH

Adresse/Address:	Eschstraße 30	44629 Herne	Germany	Tel. +49 2323 1706-0	info@reckli.de
Postadresse/Mailing Address:	Postfach 10 13 29	44603 Herne	Germany	Fax +49 2323 1706-50	www.reckli.de